



## Editorial

### O tema: A organización dos centros escolares

Exercicio político, cidadanía e educación

#### Presentación

Juan José Félez  
Celestino Pérez Recarei  
Xosé Ramos Rodríguez  
(*Coordinadores do monográfico*)

Entrevista: Organización e xestión dos centros educativos. Valoración da situación actual e perspectivas de futuro

Juan José Félez  
Celestino Pérez Recarei  
Xosé Ramos Rodríguez  
(*Coordinadores do monográfico*)

A organización dos centros educativos. Algúns tristes tópicos

José Luis San Fabián Maroto  
(*Universidade de Oviedo*)

O modelo de xestión e dirección dos centros escolares en Cataluña: Dúas prioridades para orientar o seu desenvolvemento

Serafín Antúnez  
(*Universidade de Barcelona*)

A avaliación institucional: Instrumento de control ou estratexia de mellora?

Quintín Álvarez Núñez  
(*Universidade de Santiago*)

A importancia dunha cultura de centro

M<sup>a</sup> Amparo López Romalde  
(*CEIP Plurilingüe San Xoán de Filgueira*)

Para sabermos algo máis...

Juan José Félez  
Celestino Pérez Recarei  
Xosé Ramos Rodríguez  
(*Coordinadores do monográfico*)

## Entrevista

Decanas e decanos das Facultades de Ciencias da Educación de Galicia

Mariló Candedo Gunturiz  
M<sup>a</sup> Helena Zapico Barbeito  
(*Universidade da Coruña*)

## Lingua

Na escola, plurilingüismo versus galego?

Valentina Formoso Gosende  
Mercedes Queixas Zas  
(*IES Félix Muriel - Rianxo; CPI Alcalde Pichel - Coristanco*)

## A escola rural

Unha fiestra cara a vida real

Gisela García Ron  
(*CEIP Frei Luís de Granada - Sarria*)

<b>Experiencias</b>	<p>As profesoras e os profesores tamén temos razón... Unha aprendizaxe con nenos e nenas de Educación Especial</p> <p><b>Luís Manuel Ramilo Machado</b> (<i>IES Perdouro - Burela</i>)</p>
<b>As outras escolas</b>	<p>Educação na democracia: A experimentação da democracia na escola brasileira</p> <p><b>Alexandre Silva Virgínio</b> <b>Nair Ribeiro da Silva</b> (<i>Universidade Federal de Rio Grande do Sul; Escola Municipal de Ensino Fundamental Jardim Florido</i>)</p>
<b>Recursos do contorno</b>	<p><i>Parque Arquelóxico da Arte Rupestre – Campo Lameiro</i></p> <p><b>Araceli Serantes Pazos</b> (<i>Universidade da Coruña</i>)</p>
<b>Investigación</b>	<p>A expresión escrita na "Avaliación de diagnóstico. Galicia 2010-2011": Unha lectura crítica</p> <p><b>Andrés Suárez Yáñez</b> (<i>Universidade de Santiago</i>)</p>
<b>Pais e nais</b>	<p>As familias ante as seccións bilingües</p> <p><b>Helena Gómez Vecino</b> (<i>CONFAPA - Galicia</i>)</p>
<b>Xoguetainas e brinquetainas</b>	<p>O xogo popular no contorno natural</p> <p><b>Apolinar Varela</b> (<i>Universidade da Coruña</i>)</p>
<b>Panoraula</b>	<p>Actualidade educativa</p> <p><b>Antón Costa Rico</b> <b>Xosé Ramos Rodríguez</b> (<i>Nova Escola Galega</i>)</p>
<b>Recensións</b>	<p><i>O Principiño</i> ou a infancia como alegoría</p> <p><b>Miguel Vázquez Freire</b> (<i>Escritor</i>)</p> <p><i>Proxecto de intervención comunitaria en materia de absentismo escolar</i>, de Eva M<sup>a</sup> González Santiago et al.</p> <p><b>Coro González Garrido</b> (<i>Educadora social</i>)</p> <p>Aprendendo a tecer a nosa razón de ser. Documental sobre o liño da Asociación de Veciños/as de Cabreiros</p> <p><b>Baruk Domínguez Grandío</b> (<i>Xornalista</i>)</p> <p><i>Titirircus</i>, de Miguel Borines e P. Pastor</p> <p><b>Iria Sobrino Freire</b> (<i>Universidade da Coruña</i>)</p>
<b>Humor</b>	<p>DOcENTES</p> <p><b>Xosé Tomás</b></p>

# Resumos

## Resúmenes

### Abstracts

#### **ORGANIZACIÓN E XESTIÓN DE CENTROS EDUCATIVOS. VALORACIÓN DA SITUACIÓN ACTUAL E PERSPECTIVAS DE FUTURO**

Juan José Félez, Celestino Pérez Recarei e Xosé Ramos Rodríguez

O artigo consiste nunha síntese dos coordinadores do monográfico na que transcriben ordenadamente as opinións de cinco persoas relevantes dos diferentes sectores educativos. Transcríbense as súas opinións sobre as políticas da Consellería de Educación na organización dos centros, así como sobre a LOMCE con respecto a algúns aspectos relacionados coas competencias e autonomía destes.

El artículo consiste en una síntesis de los coordinadores del monográfico en la que transcriben ordenadamente las opiniones de cinco personas relevantes de los diferentes sectores educativos. Se transcriben sus opiniones sobre las políticas de la Consellería de Educación en la organización de los centros, así como sobre la LOMCE con respecto a algunos aspectos relacionados con las competencias y autonomía de los mismos.

*The article is a synthesis of the coordinators of the monograph that neatly transcribe the opinions of five people, relevant to different educational sectors. They transcribe*

*their views on the policies of the Department of Education on the organization of schools, and the LOMCE regarding some aspects of the competency and autonomy of the same.*

#### **A ORGANIZACIÓN DOS CENTROS EDUCATIVOS. ALGÚNS TRISTES TÓPICOS**

José Luis San Fabián Maroto

Formúlase neste texto un chamamento á análise da organización e xestión dos centros acudindo á explicación da súa realidade e da súa actividade por riba da descrición formalizada, fundamentada nun funcionamento normativizado e neutro. En base a esa vontade explicativa e crítica, identifica 10 tópicos, analizando cada un deles, desvelando os seus fundamentos e desmontando os argumentos que os sustentan. Finaliza coa idea de prescindir da carga de formalismo dos centros, para recuperar o sentido e a riqueza da experiencia educativa concreta.

Se plantea en este texto una llamada al análisis de la organización y gestión de los centros acudiendo a la explicación de su realidad y de su actividad por encima de la descripción formalizada, fundamentada en un funcionamiento normativizado y neutro. En base a esa voluntad explicativa y crítica, identifica diez tópicos, analizando cada uno de ellos, desvelando sus fundamentos y desmontando los argumentos que los sustentan. Finaliza con la idea de prescindir de la carga de formalismo de los centros, para recuperar el sentido y la riqueza de la experiencia educativa concreta.

*We propose in this paper a call to the analysis of the organization and management of schools coming to the explanation of their reality and activity above the formalized description, based on normalised and neutral operation. Based on that explanatory and critical review, we will identify ten topics, analyzing each of them, revealing their foundations and dismantling the arguments that support them. The paper ends with the idea of dispensing with the school's burden of formality, to recover the meaning and richness of the concrete educational experience.*

#### **O MODELO DE XESTIÓN E DIRECCIÓN DOS CENTROS ESCOLARES EN CATALUÑA: DÚAS PRIORIDADES PARA ORIENTAR O SEU DESENVOLVEMENTO**

Serafín Antúnez

O autor comenta moi brevemente as últimas disposicións legais en Cataluña e o momento de expectativa actual. Posteriormente formula a necesidade dunha escola que ensine a satisfacer dereitos e a cumprir obrigas; e remata formulando tres recomendacións para revisar a formación do persoal directivo dos centros.

El autor comenta muy brevemente las últimas disposiciones legales en Cataluña y el momento de expectativa actual. Posteriormente formula la necesidad de una escuela que enseñe a satisfacer derechos y a cumplir obligaciones; y acaba formulando tres recomendaciones para revisar la formación del personal directivo de los centros.

*The author comments briefly on the latest laws in Catalonia and the moment of current expectation. Subsequently he formulates the need for a school that teaches to satisfy rights and fulfill obligations, and finally puts forward three recommendations to revise the schools' management training.*

## **A AVALIACIÓN INSTITUCIONAL: INSTRUMENTO DE CONTROL OU ESTRATEXIA DE MELLORA?**

Quintín Álvarez Núñez

Neste artigo abórdase un tema de gran relevancia social e educativa: a avaliación institucional de centros educativos. Para guiar o seu desenvolvemento, trátanse unha serie de cuestións básicas: 1) por que se debe realizar unha avaliación dos centros; 2) que se pode avaliar; 3) para que avaliar; 4) como avaliar; e 5) que e como se pretende avaliar coa nova LOMCE.

En este artículo se trata un tema de gran relevancia social y educativa: La evaluación institucional de los centros educativos. Para guiar su desarrollo se tratan una serie de cuestiones básicas: 1) por qué se debe realizar una evaluación de los centros; 2) qué se puede evaluar, 3) para qué evaluar; 4) cómo evaluar, y 5) qué y cómo se pretende evaluar con la nueva LOMCE.

*In this article we analyse a topic of great social and educational relevance: The institutional evaluation of the educational centers. To guide its development some basic questions are exposed: 1) why should it be carried out an evaluation of the centers; 2) what can you evaluate, 3) what to evaluate for ; 4) how evaluate, and 5) what and how we try to evaluate with the new law LOMCE.*

## **A IMPORTANCIA DUNHA CULTURA DE CENTRO**

M<sup>a</sup> Amparo López Romalde

O CEIP San Xoán de Filgueira de Ferrol presenta a súa experiencia de xestión participativa coa comunidade educativa. Este centro de primaria que escolariza alumnado con dificultades de todo tipo, foi quen de artellar unha convivencia e un traballo merecedores de recoñecementos tanto institucionais como sociais.

El CEIP San Xoán de Filgueira de Ferrol presenta su experiencia de gestión participativa con la comunidad educativa. Este centro de primaria que escolariza alumnado con dificultades de todo tipo, fue capaz de construir una

convivencia y un trabajo merecedores de reconocimientos tanto institucionales como sociales.

*The CEIP San Xoán de Filgueira in Ferrol presents its experience of a sharing administration with the educational community. This primary school has pupils with difficulties of all type, and was able to build a coexistence and a educational work with lots of social and institutional recognitions.*